

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de versión: 14/08/2018

Página 1 de 8

Versión:02

SECCION 1: Identificación del producto químico y de la empresa	
Identificación del producto químico	CERA CREMA PARA AUTOMOVIL.
Usos recomendados	BRILLO Y PROTECCION DEL AUTOMOVIL.
Restricciones de uso	NO APLICAR CERCA DE ALIMENTOS. NO APLICAR CERCA DE FUENTE DE IGNICION.
Nombre del proveedor	EMPRESAS DEMARIA S.A.
Dirección del proveedor	LIMACHE 3535, EL SALTO, VIÑA DEL MAR – CHILE
Número de teléfono del proveedor	(56-32) 226 7000
Número de teléfono de emergencia en Chile	CITUC: (56-2) 2635 3800, ATENCION LAS 24 HORAS DEL DIA.
Número de teléfono de información toxicológica en Chile	(56-2) 2635 3800
Información del Fabricante	demaria@demaria.cl
Dirección electrónica del proveedor	www.virginia.cl

SECCION 2: Identificación de los peligros	
Clasificación según NCh382	CLASE 3: LIQUIDO INFLAMABLE.
Distintivo según NCh382	
Clasificación según SGA	IRRITACION CUTANEA CATEGORIA 3 IRRITACION OCULAR CATEGORIA 2B LIQUIDOS INFLAMABLES CATEGORIA 2
Etiqueta SGA	
Señal de seguridad según NCh 1411/4	NO APLICA.
Clasificación específica	EMULSION ACUOSA DE CERAS, SILICONAS, SILICATO Y SOLVENTES DE PETROLEO.
Distintivo específico	

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de versión: 14/08/2018
 Versión:02

Página 2 de 8

Descripción de los peligros	PUEDE IRRITAR LOS OJOS. ES NOCIVO SI SE INGIERE. ES INFLAMABLE.
Descripción de los peligros específicos	EN CONTACTO CON LA PIEL PUEDE CAUSAR IRRITACION EN PERSONAS SENSIBLES. LA EXPOSICION CRONICA PUEDE CAUSAR DERMATITIS EN CONTACTO CON LOS OJOS PUEDE CAUSAR IRRITACION. LA INGESTA PUEDE CAUSAR IRRITACION GASTROINTESTINAL. LOS SINTOMAS PUEDEN INCLUIR VOMITOS Y DIARREA.
Otros peligros	PUEDE AGRAVAR AFECCIONES PRE-EXISTENTES DE LA PIEL Y DE LOS OJOS. LOS ENVASES PUEDEN ABRIRSE ABRUPTAMENTE POR EFECTO DEL CALOR EXCESIVO E INFLAMAR SU CONTENIDO.

SECCION 3: Composición / información de los componentes			
En el caso de una mezcla			
	Componente 1	Componente 2	Componente 3
Denominación química sistemática	-	FORMALDEHIDO	
Nombre común o genérico	SOLVENTE DE PETROLEO	FORMALINA	MORFOLINA
Rango de concentración	< 30 %	0,1 – 0,25	< 1%
Número CAS	8052-41-3	50-00-0	110-91-8

SECCION 4: Primeros auxilios	
Inhalación	NO APLICA.
Contacto con la piel	REMOVER EL PRODUCTO CON PAÑOS O TOALLAS DE PAPEL Y ENJUAGAR CON AGUA ABUNDANTE Y JABON. SI SE PRODUCE IRRITACION, CONSULTE A UN DERMATOLOGO.
Contacto con los ojos	INMEDIATAMENTE LAVAR CON AGUA ABUNDANTE, SI USA LENTES DE CONTACTO, REMOVER CON CUIDADO Y SEGUIR LAVANDOSE AL MENOS 15 MINUTOS, MANTENIENDO LOS PARPADOS BIEN ABIERTOS. OBTENER ATENCION MÉDICA CON UN OFTALMOLOGO SI PERSISTEN MOLESTIAS.
Ingestión	LIMPIE LA BOCA. DAR A BEBER VARIOS VASOS DE AGUA. NO INDUZCA EL VOMITO. MANTENER EN REPOSO Y EN CALMA. SOLICITE ATENCION MÉDICA.
Efectos agudos previstos	IRRITACION.
Efectos retardados previstos	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Síntomas / efectos más importantes	IRRITACION.
Protección de quienes brindan los primeros auxilios	NO REQUIERE.
Notas especiales para un médico tratante	TRATAR DE ACUERDO A LOS SINTOMAS.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de versión: 14/08/2018

Página 3 de 8

Versión:02

SECCION 5: Medidas para lucha contra incendios	
Agentes de extinción	POLVO QUIMICO SECO, CO2, ESPUMA. PARA INCENDIOS GRANDES, UTILIZAR AGUA EN SPRAY, NIEBLA O ESPUMA.
Agentes de extinción inapropiados	NO UTILICE CHORROS DE AGUA A PRESION.
Productos que se forman en la combustión y degradación térmica	OXIDOS DE CARBONO.
Peligros específicos asociados	PUEDE INFLAMARSE EN PRESENCIA DE FUENTES DE IGNICION. LOS ENVASES SELLADOS PUEDEN ABRIRSE ABRUPTAMENTE POR EFECTO DEL CALOR EXCESIVO E INFLAMAR SU CONTENIDO.
Métodos específicos de extinción	SI NO CORRE RIESGOS, MUEVA LOS ENVASES NO AFECTADOS DE LA ZONA DE FUEGO. UTILIZAR AGUA EN SPRAY PARA ENFRIAR LOS RECIPIENTES EXPUESTOS AL FUEGO.
Precauciones para el personal de emergencia y/o los bomberos	ROPA PROTECTORA CONTRA LLAMAS Y UN EQUIPO DE RESPIRACION AUTONOMO (SCBA).

SECCION 6: Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental	
Precauciones personales	EVITE EL CONTACTO CON LOS OJOS. NO CAMINE SOBRE EL MATERIAL DERRAMADO.
Equipo de protección	GUANTES DE NITRILLO; GAFAS DE SEGURIDAD CON PROTECCION LATERAL, ROPA DE TRABAJO NORMAL.
Procedimientos de emergencia	ELIMINAR TODA FUENTE DE IGNICION Y MATERIALES FACILES DE COMBUSTIONAR O INFLAMAR. VENTILAR. RECOGER MEDIANTE ABSORCION CON MATERIAL INERTE.
Precauciones medioambientales	EVITE INGRESO A CURSOS DE AGUA NATURAL, A POZOS DE AGUA Y A LA RED DE ALCANTARILLADO.
Métodos y materiales de contención, confinamiento y/o abatimiento	COLOCAR LOS ENVASES QUE ESTAN FILTRANDO EN OTROS RECIPIENTES DE MAYOR VOLUMEN. EL PRODUCTO ABSORBIDO SE TRANSFIERE A RECIPIENTES PLASTICOS. CERRAR Y ETIQUETAR.
Métodos y materiales de limpieza	DESCONTAMINE EL AREA AFECTADA POR MEDIO DE LAVADO CON AGUA ABUNDANTE Y DETERGENTE INDUSTRIAL.
Recuperación	NO APLICA.
Neutralización	NO APLICA.
Disposición final	VER SECCION 13.
Medidas adicionales de prevención de desastres	NO REQUIERE.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de versión: 14/08/2018

Página 4 de 8

Versión:02

SECCION 7: Manipulación y almacenamiento	
Manipulación	
Precauciones para la manipulación segura	SOLO DEBE UTILIZARSE EN LUGARES EN LOS CUALES SE HAYA ELIMINADO TODA LLAMA DESPROTEGIDA Y OTROS PUNTOS DE IGNICION. NO UTILIZAR CERCA DE SUPERFICIES CALIENTES.
Equipo de protección	GAFAS DE SEGURIDAD CON PROTECCION LATERAL.
Otras precauciones	PROCURAR QUE NO EXISTAN FILTRACIONES EN LOS ENVASES Y QUE TODOS ESTEN ETIQUETADOS. SI NO USA EL PRODUCTO, MANTENER ENVASES CERRADOS. NO REUTILICE O INCINERE EL ENVASE, UNA VEZ VACIO DEBE DISPONERSE DE ACUERDO CON LAS POLITICAS DE LA EMPRESA.
Prevención del contacto	EVITE EL CONTACTO CON LOS OJOS Y EL CONTACTO PROLONGADO CON LA PIEL.
Almacenamiento	
Condiciones para el almacenamiento seguro	AREA BIEN VENTILADA, SECA Y FRESCA, BAJO TECHO. PROTEGER DEL CALOR. PARA EL ALMACENAMIENTO SEGURO, MANTENER A TEMPERATURAS ENTRE -3 Y 50 °C.
Medidas técnicas	SEGREGAR DE SUSTANCIAS INCOMPATIBLES. ELIMINAR FUENTES DE IGNICION Y MATERIALES FACILES DE COMBUSTIONAR. PROTEGER DE LOS RAYOS DIRECTOS DEL SOL. PROTEGER LOS ENVASES DEL DAÑO FISICO. TENGA EL EQUIPO APROPIADO PARA COMBATIR INCENDIOS (EJEMPLO: SISTEMA DE IRRIGACION, EXTINTORES PORTATILES, ETC.). PONGA SEÑALES DE "NO FUMAR O NO LLAMAS ABIERTAS" EN LAS AREAS DE ALMACENAJE.
Sustancias y mezclas incompatibles	NO HAY INFORMACION.
Material de envase y/o embalaje	MANTENER EN SU ENVASE ORIGINAL, BIEN CERRADO.

SECCION 8: Controles de exposición / protección personal	
Concentración máxima permisible	SOLVENTE DE PETROLEO: LPP = 240 ppm (1.100 mg/m3)
Elementos de protección personal	
Protección respiratoria	NO SE REQUIERE.
Protección de manos	SE RECOMIENDA EL USO DE GUANTES DE NITRILO.
Protección de ojos	NO SE REQUIERE.
Protección de la piel y el cuerpo	ROPA DE TRABAJO NORMAL.
Medidas de ingeniería	MANTENER LOS ENVASES CERRADOS.

SECCION 9: Propiedades físicas y químicas	
Estado Físico	SEMISOLIDO

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de versión: 14/08/2018

Página 5 de 8

Versión:02

Forma en que se presenta	CREMA
Color	CAFÉ CLARO O NARANJA, SEGUN TIPO DE PRODUCTO.
Olor	A SOLVENTE DE PETROLEO Y ESENCIA.
pH	NO APLICA.
Punto de fusión / punto de congelamiento	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Punto de ebullición, punto inicial de ebullición y rango de ebullición	RANGO DE DESTILACION: 150 – 205°C (AGUARRAS)
Punto de inflamación	56,5 °C
Límites de explosividad	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Presión de vapor	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Densidad relativa del vapor (aire=1)	4,8 (AGUARRAS)
Densidad	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Solubilidad(es)	MODERADAMENTE DISPERSABLE EN AGUA.
Coefficiente de partición n-octanol/agua	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Temperatura de autoignición	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Temperatura de descomposición	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Umbral del olor	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Tasa de evaporación	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Inflamabilidad	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Viscosidad	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.

SECCION 10: Estabilidad y reactividad	
Estabilidad química	ESTABLE BAJO CONDICIONES NORMALES DE USO Y ALMACENAMIENTO.
Reacciones peligrosas	FUEGO
Condiciones que se deben evitar	TEMPERATURAS ALTAS (> 50 °C); MATERIALES Y SUSTANCIAS INCOMPATIBLES; FUENTES DE IGNICION.
Materiales incompatibles	OXIDANTES FUERTES EN GENERAL (ALCALIS, ACIDOS FUERTES, NITRATOS, PEROXIDOS, CROMATOS, ETC.).
Productos de descomposición peligrosos	NO SE DESCOMPONE A TEMPERATURA AMBIENTE. POR COMBUSTION PRODUCE OXIDOS DE CARBONO.

SECCION 11: Información toxicológica	
Toxicidad aguda (LD50 y LC50)	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Irritación / corrosión cutánea	LA EXPOSICION CRONICA PUEDE CAUSAR DERMATITIS
Lesiones oculares graves / irritación ocular	SI
Sensibilización respiratoria o cutánea	SI
Mutagenicidad de células reproductoras / in	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de versión: 14/08/2018

Página 6 de 8

Versión:02

vitro	
Carcinogenicidad	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Toxicidad reproductiva	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Toxicidad específica en órganos particulares – exposición única	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Toxicidad específica en órganos particulares – exposiciones repetidas	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Peligro de inhalación	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Toxicocinética	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Metabolismo	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Distribución	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Patogenicidad e infecciosidad aguda (oral, dérmica e inhalatoria)	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Descripción endocrina	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Neurotoxicidad	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Inmunotoxicidad	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
“síntomas relacionados”	IRRITACION.

SECCION 12: Información toxicológica

Ecotoxicidad (EC, IC y LC)	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.
Persistencia y degradabilidad	PARCIALMENTE BIODEGRADABLE.
Potencial bioacumulativo	NO SE ESPERA QUE OCURRA BIOACUMULACION.
Movilidad en el suelo	NO HAY INFORMACION DISPONIBLE.

SECCION 13: Información sobre la disposición final

Residuos	ELIMINAR DE ACUERDO A LA REGLAMENTACION VIGENTE. DISPONER EN VERTEDEROS AUTORIZADOS.
Envase y embalaje contaminados	LOS RECIPIENTES DEBERAN SER VACIADOS Y ENVIADOS A DISPOSICION FINAL SIN REMOVER ETIQUETAS IDENTIFICADORAS DEL PRODUCTO QUE CONTUVO O BIEN PUEDEN SER ELIMINADOS EN VERTEDEROS AUTORIZADOS.
Material contaminado	ELIMINAR EN VERTEDEROS AUTORIZADOS.

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de versión: 14/08/2018

Página 7 de 8

Versión:02

SECCION 14: Información sobre el transporte

	Modalidad de transporte		
	Terrestre	Marítima	Aérea
Regulaciones	REGULADO POR DECRETO SUPREMO Nº 298 DEL AÑO 1994 Y EL DECRETO SUPREMO Nº 198 DEL AÑO 2000, AMBOS DEL MINISTERIO DE TRANSPORTE.	REGULADO POR EL IMO (ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL MARÍTIMA) Y POR IMDG (CÓDIGO MARÍTIMO INTERNACIONAL DE MERCANCÍAS PELIGROSAS), APROBADO POR EL DECRETO SUPREMO Nº 777 DEL AÑO 1978 COMO CÓDIGO NACIONAL.	REGULADO POR LA IATA (ASOCIACIÓN DE TRÁFICO AÉREO INTERNACIONAL PARA EMBARQUE DE CARGA). DECRETO SUPREMO Nº 746 DEL AÑO 1990, MINISTERIO DE DEFENSA.
Número NU	1993	1993	1993
Designación oficial de transporte	LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P.	LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P.	LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P.
Clasificación de peligro primario UN	3	3	3
Clasificación de peligro secundario NU	-	-	-
Grupo de embalaje / envase	III	III	III
Peligros ambientales	NO APLICA.	NO APLICA.	NO APLICA.
Precauciones especiales	NO REQUIERE.	NO REQUIERE.	NO REQUIERE.
Transporte a granel de acuerdo con MARPOL 73/78 Anexo II, y con IBC Code	NO APLICA.		

SECCION 15: Información reglamentaria

Regulaciones nacionales	DECRETO SUPREMO Nº 144 (1985): REGLAMENTA PRODUCCIÓN, DISTRIBUCIÓN, EXPENDIO Y USO DE LOS SOLVENTES ORGÁNICOS NOCIVOS PARA LA SALUD QUE INDICA. DECRETO SUPREMO Nº 298 (1994): REGLAMENTO DE TRANSPORTE DE CARGAS PELIGROSAS POR CALLES Y CAMINOS. DECRETO SUPREMO Nº 594 (1999): REGLAMENTO SOBRE CONDICIONES SANITARIAS Y AMBIENTALES BÁSICAS EN LOS LUGARES DE TRABAJO. NORMA CHILENA 382:2013 SUSTANCIAS PELIGROSAS – CLASIFICACIÓN GENERAL. NORMA CHILENA 2245: 2015 HOJA DE DATOS PARA PRODUCTOS QUÍMICOS- CONTENIDO Y ORDEN DE LAS SECCIONES. NORMA CHILENA 1411/4 OF.2001: PREVENCIÓN DE RIESGOS – PARTE 4: SEÑALES DE
-------------------------	---

HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de versión: 14/08/2018

Página 8 de 8

Versión:02

	<p>SEGURIDAD PARA LA IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS DE MATERIALES.</p> <p>NORMA CHILENA 2120/3 OF.2004: SUSTANCIAS PELIGROSAS - PARTE 3: CLASE 3 - LÍQUIDOS INFLAMABLES.</p> <p>NORMA CHILENA 2190 OF.2003: TRANSPORTE DE SUSTANCIAS PELIGROSAS – DISTINTIVOS PARA IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS.</p> <p>RESOLUCION EXENTA Nº 714 (2002): DISPONE PUBLICACIÓN DE LISTA DE SUSTANCIAS PELIGROSAS PARA LA SALUD.</p> <p>RESOLUCION Nº 1634 (1985): DETERMINA LA LISTA DE SOLVENTES ORGÁNICOS PARA EFECTOS DE LO ESTABLECIDO EN EL DECRETO SUPREMO Nº 144 DE 10 DE MAYO DE 1985, DEL MINISTERIO DE SALUD.</p>
Regulaciones internacionales	<p>ACGIH (USA): CONFERENCIA AMERICANA DE HIGIENISTAS INDUSTRIALES GUBERNAMENTALES</p> <ul style="list-style-type: none"> • ESTABLECE LÍMITES DE EXPOSICIÓN OCUPACIONAL PARA LOS INGREDIENTES. SARA (USA): LEY DE ENMIENDAS Y REAUTORIZACIÓN DE SUPERFONDO • SECCIÓN 311/312 (CATEGORÍAS DE PELIGRO): EL PRODUCTO PRESENTA UN PELIGRO DE FUEGO. TSCA (USA): LEY DE CONTROL DE SUSTANCIAS PELIGROSAS • LOS INGREDIENTES DE ESTE PRODUCTO ESTÁN EN ESTE REGISTRO DE SUSTANCIAS PELIGROSAS O ESTÁN EXENTOS DE ELLO. <p>NORMA ISO 11014:2009 "SAFETY DATA SHEET FOR CHEMICAL PRODUCTS – CONTENT AND ORDER OF SECTIONS".</p>
El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico	

SECCION 16: Otras informaciones	
Control de cambios	CAMBIO DE FORMATO DE ACUERDO A LA NORMA CHILENA 2245:2015
Abreviaturas y acrónimos	NO APLICA.
Referencias	NORMA CHILENA 2245: 2015 HOJA DE DATOS PARA PRODUCTOS QUÍMICOS - CONTENIDO Y ORDEN DE LAS SECCIONES.